



籌募活動預告
FUND-RAISING ACTIVITIES



歡樂滿東華2022

本院每年大型的電視籌款節目「歡樂滿東華」將於12月3日（星期六）晚上8時30分於無線電視翡翠台現場直播。所籌得善款將用於本院的醫療衛生、教育及社會福利服務。

每年的「歡樂滿東華」電視籌款晚會乃深入民心的重點籌款項目，精彩表演項目都為人所津津樂道，同時獲各界善長鼎力襄助，為本院籌得可觀的善款。

一連串前奏籌募活動會於11月相繼展開，包括屋邨及屋苑籌款活動、義載籌款日、「愛東華·捐診金」中醫籌款日和屬下社會服務單位義賣籌款等。

感激各界善長多年來與東華三院同行，期盼各界鼎力支持，與本院共同構建更美好的社會，將本院善業傳遍本港每一個角落！

Tung Wah Charity Gala 2022

“Tung Wah Charity Gala”, the Group’s annual flagship fund-raising TV programme, will be held at 8:30pm on Saturday, 3 December 2022. The show will be telecast live on TVB Jade to raise funds for the development of our medical and health, education and community services.

With the unfailing support from donors, the Charity Gala will continue to bring more entertaining and exciting performances to people in Hong Kong in the hope to raise more funds for the people in need.

A series of lead-in fund-raising events including public and private housing estates fund-raising activities, charity rides”, “Charity Chinese Medicine Consultation Day” and charity sales organised by TWGHs community services units, will be launched in November to further support this meaningful cause.

We are always grateful to go hand in hand with the community over the years. We earnestly look for your support again to spread the love and care in Hong Kong.



請掃描二維碼到活動網頁了解更多詳情。
Please scan the QR Code for more details.

義載籌款

有賴公共運輸界包括的士及小巴同業同心協力，本年義載日將於11月4日（星期五）舉行，參與的運輸團體會捐出活動當天的車資或作一次性捐款，以及於車廂內放置捐款箱進行募捐。本院亦將於11月上旬在新巴及城巴椅背張貼廣告公開籌款，市民亦可透過「中銀香港捐款易平台」或「PayMe」直接捐款，方便快捷，詳情請瀏覽本院網站www.tungwah.org.hk。

Charity Rides

Thanks to the collective support of the public transport sector covering taxis, light buses and green minibuses, our Charity Rides will take place on 4 November (Friday) this year. All participating public transport bodies are ready to support the event through fare donation of the day or one-off donation, and placement of a donation box in the vehicle. There will be advertisements of the event on the seat backs of Citybus and New World First Bus vehicles in early November. Meanwhile, members of the public are also welcome to donate directly through the “BOC E-donate Platform” or “PayMe” in a convenient and efficient manner. For details, please visit the TWGHs website at www.tungwah.org.hk.



請掃描二維碼到活動網頁了解更多詳情。
Please scan the QR Code for more details.

屋邨屋苑籌款活動

本院感謝各屋邨屋苑朋友一直無分彼此，眾志成城，鼎力支持「屋邨屋苑籌款活動」，為本院各項服務發展籌募經費，幫助有需要人士。各參與的屋邨屋苑將於今年11月組織不同類型的籌款活動，充分展現行善積德、助人為樂的精神。東華三院更鼓勵街坊朋友藉着各類籌款活動，增進彼此友誼，發揮團結力量，締造共融社區。



Public and Private Housing Estates Fund-raising Activities

TWGHs would like to extend its heartfelt gratitude to Public and Private Housing Estates for their valuable contribution to the “Public and Private Housing Estates Fund-raising Activities” in support of a broad spectrum of TWGHs services to help the needy. The participating estates will work hand in hand to organise a wide range of fund-raising activities in November 2022, in full manifestation of doing good deeds and helping others. It is the aspiration of the Group that through these fund-raising activities, people will be able to cement their friendship in the neighbourhood and work together to build an inclusive environment in the community.

「愛東華·捐診金」中醫籌款日

為各項服務拓展籌募經費，東華三院已連續10年舉辦「愛東華·捐診金」中醫籌款日，貫徹東華贈醫施藥的宗旨。一直以來有賴得到香港註冊中醫學會全力支持，去年共邀得接近50位中醫師參與，籌得近20萬元善款。

本年的「愛東華·捐診金」中醫籌款日將於11月14日（星期一）舉行，續蒙香港註冊中醫學會惠賜支持，相信能獲得更多熱心醫師及市民參與，共襄善舉。參與的中醫師會將籌款日當天的診金（不包括藥費）全數捐贈本院作各項服務拓展經費之用，讓更多有需要人士受惠。

Charity Chinese Medicine Consultation Day

The annual “Charity Chinese Medicine Consultation Day” has been held for 10 consecutive years to raise funds for various services of TWGHs, as one of the Group's traditions of offering free medical services. Thanks to the staunch support of the Hong Kong Registered Chinese Medicine Practitioners Association (HKRCMP), nearly 50 Chinese Medicine Practitioners supported this meaningful event last year and raised nearly \$200,000 for charity.

This year, the Consultation Day will be held on 14 November (Monday). With the ongoing support of HKRCMP, we would like to invite more Chinese medicine practitioners to join us this year. Consultation fees (excluding the medicine fees) will be donated in full to support various services of TWGHs for the needy.



查詢詳情，請致電1878 333或掃描二維碼瀏覽活動專頁。
敬請踴躍支持！
For more details, please call 1878 333 or scan the QR code to visit the event page. We need your support!